

Die lila News



Tel.: +49 (0) 9382 97 27 - 0

www.kummert.de

Neues vom Kummert Fahrwagen

Nach einer erfolgreichen Erstpräsentation des Kummert Fahrwagens auf der IFAT ENTSORGA 2010 konnten wir auf zahlreiche Wünsche und Verbesserungsvorschläge unserer Kunden zurückgreifen und zwischenzeitlich umsetzen.

So verfügt das aktuelle Modell des Fahrwagens über ein Anschlussventil zur Stickstoffbefüllung. Das Füllgas dichtet das Gerät nach außen hin ab und verhindert ein Eindringen von Feuchtigkeit. Der integrierte Drucksensor überwacht den Innendruck und zeigt dem Benutzer am Grundgerät an, falls die Stickstoffbefüllung unzureichend ist.

An der Vorderseite des Hauptgehäuses sind zwei zusätzliche Lampensegmente mit jeweils 6 LEDs eingebaut, um in großen Rohrdurchmessern eine optimale Ausleuch-



*Compact im Design,
Easy in der Bedienung
und entwickelt für Profis.*

*Der
CamMobile® Fahrwagen*

tung zu gewährleisten. Sowohl diese Zusatzbeleuchtung als auch die beiden Lampensegmente mit jeweils 9 LEDs am Kamerakopf werden immer nur kurzzeitig geblitzt und dazwischen abgeschaltet. So wird sehr viel Licht erzeugt, gleichzeitig aber geringe Wärme entwickelt und weniger Energie verbraucht. Die Blitzdauer der LEDs ist regulierbar, um die Ausleuchtung bestmöglich an die Rohrumgebung anzupassen.

Die auf dem Schwenkarm montierte Kamera ist außerdem mit dem neuartigen, im Hause Kummert entwickelten Kameramodul ausgestattet. Videobilder werden progressiv, also als Vollbilder aufgenommen und ohne zusätzliche Konvertierung in voller Auflösung auf dem Bildschirm dargestellt. Die Aufnahmen überzeugen durch eine herausragende Bildschärfe, wodurch der Benutzer

problemlos aus jedem beliebigen Videobild ein Standbild erzeugen kann.

Weiterhin weist das Design noch weniger Kanten und Einkerbungen auf, an denen sich der Schmutz ansammelt. Das Gerät ist leichter sauber zu halten und unanfällig für Schäden aufgrund von Verschmutzung.

In Kürze läuft nun die Beta-Testphase für den Fahrwagen an. Wir hoffen, diese zügig und erfolgreich abzuschließen. Der Verkaufsstart wird selbstverständlich rechtzeitig bekannt gegeben.

*Abwasser ist ein Thema,
das unbedingt geklärt
werden muss...*

Verfasser unbekannt



Kummert präsentiert neue Kamerageneration auf der RO-KA-TECH 2011

Pünktlich zum nächsten Branchenevent, der RO-KA-Tech 2011, wird die Kummert GmbH erneut mit einer herausragenden Neuerung in Sachenameratechnik für die mobile Grundstücksinspektion aufwarten.

Bislang enthielten Kanalkameras analoge Kameramodule und zeigten wie gewohnt Halbbilder auf, die dann wiederum im Deinterlace-Verfahren zu einem Vollbild konvertiert wurden - und dies immer auf Kosten der Bildschärfe.

Die im Hause Kummert entwickelten und produzierten Kameramodule erzeugen nun ein progressives, stets lagerichtiges Videobild.

Das Videosignal wird bereits als Vollbild aufgenommen und somit auf dem Bildschirm ohne Zeilensprungverfahren und in voller Auflösung dargestellt.

Wurden im Halbbildverfahren die Aufnahmen bisher zweimal belichtet und wirkten infolgedessen recht unscharf, so wird jetzt das Bild einmal und nur solange wie absolut notwendig belichtet. Auch schnelle Bewegungen können das Videobild somit nicht beeinträchtigen.



Progressive Videobilder überzeugen durch ihre überragende Bildqualität.

Fortan ist es also kein Problem mehr, Standbilder aus jedem beliebigen Videobild zu erzeugen.

Die überragende Bildqualität ist aber nicht die einzige Verbesserung auf dem Gebiet derameratechnik. Die LEDs werden immer nur geblitzt und zwischendurch ausgeschaltet. Dies erzeugt den sogenannten Stroboskopeffekt, den schnellen Wechsel zwischen Hell- und Dunkelwerten.

Durch die kurzzeitige Beleuchtung kann den LEDs einerseits viel Energie zugeführt und somit eine 10- bis 20-fache Leistung erzeugt werden. Andererseits entwickelt sich weniger Wärme in den LEDs und es wird Energie gespart.

Der Kummert Fahrwagen wird als erstes System mit diesem innovativen Kameramodul ausgestattet. Mittelfristig werden dann auch die Schiebekameras mit dieser neuartigen Technologie versehen.

Also schauen Sie doch vom 24. bis 26. März 2011 auf der RO-KA-TECH in Kassel vorbei und machen Sie sich ein Bild von den Leistungen, die diese neuartige Kamerageneration bieten wird.



Das Videobild wirkt verschwommen durch die herkömmliche Konvertierung zweier Halbbilder zu einem Vollbild.

Neu++Neu++Neu++

Das nächste can3D-Update auf Version 2011.1 wird etliche wichtige neue Funktionen bereithalten:

- 1. Inspektionen nach ATV-M 143-2 können nach ISYBAU 2001 exportiert werden.**
- 2. Rechteckige Schächte** können angelegt und entsprechend in der **3D-Darstellung** angezeigt werden.
- 3. Es ist nun möglich Abläufe in unbegrenzter Anzahl** zuzuweisen.
- 4. Zu- und Abläufe** sind jetzt auch **im Inneren des Schachtes** darzustellen.
- 5. Neue Features im Grundstücksplan:** **Legende, Nordpfeil, Infobox für Projektdaten** u.v.m.
- 6. Beliebiges Positionieren der Beschriftungsfelder** im Grundstücksplan.

Bitte beachten Sie:

Dieses Update wird voraussichtlich Ende März veröffentlicht.

Sobald das Update zum Download bereit steht, erhalten alle Update-Empfänger wie gewohnt eine E-Mail mit weiteren Informationen.

Neu++Neu++Neu++

Wussten Sie schon...

...dass Sie nach Unterzeichnen des Wartungsvertrages von gratis Software-Updates und einem professionellen Support für Ihre Software can3D® sowie sämtliche, von Ihnen erworbenen Zusatzmodule profitieren?

Mit einem Wartungsvertrag sind Sie immer auf dem neuesten Stand, egal ob es um zusätzliche Funktionen oder um Normenanpassungen auf aktuell geforderte Vorgaben geht.

Und sollten Sie einmal Fragen, Wünsche oder Probleme haben, so steht Ihnen unser Support-Team zur Seite und berät Sie gerne telefonisch oder per E-Mail.

Support Hotline:
+49 (0) 9382 97 27-144

HR-70 Ortungssonde

Auch die Kummert Ortungssonde zur Lokalisierung der Kameraposition während einer Inspektion wurde überarbeitet. Positionsdaten werden jetzt mit einer Frequenz von 512 Hz gesendet. Die erzielte Reichweite ist abhängig von der Bodenbeschaffenheit, jedoch deutlich höher als bisher. Ein weiteres Plus gegenüber dem Vorgängermodell: Die Sonde kann nun auch im Eisenrohr geortet werden.

Neu ist auch, dass die Sonde von zwei Schlauchenden eingefasst ist, an die jeweils Kamera bzw. Aal montiert werden.



Wieder im Programm... Zentrierwagen mit Zusatzbeleuchtung

Nach gründlicher Überarbeitung wurde Ende 2010 der Zentrierwagen mit Zusatzbeleuchtung wieder in das CamMobile®-Programm aufgenommen.

In seiner aktuellen Version weist der Zentrierwagen eine erhöhte Haltbarkeit auf. Die Scheiben sind um 30 Grad versetzt, sodass bei Stufen im Rohr der Aufprall von den Scheiben genommen und auf den Aluminiumring geleitet wird. Auch der Aluminiumring ist nochmals verstärkt, um dieser größeren Belastung standzuhalten.



Der Zentrierwagen mit Zusatzbeleuchtung, hier in Verbindung mit der Schwenkkopf-kamera K-70L.

FAQs Wie kalibrierte ich die CamFlex?

Während einer Untersuchung führt das CamMobile® Profi 3 ggf. mehrfach eine automatische Kalibrierung der CamFlex® durch.

Dies geschieht vor der ersten Vermessung eines Abzweigs oder Bogens und jeweils vor einer Vermessung, wenn sich die Temperatur der CamFlex® seit der letzten Vermessung um 5°C oder mehr verändert hat.

Es erscheint ein Fenster, in dem eine „Uhr“ abläuft und die Qualität der Kalibrierung und der daraus resultierende Drift angezeigt werden.

Ebenso wird die automatische Kalibrierung erneut durchgeführt, wenn die gewonnenen Messwerte zu stark von der festgelegten Toleranz abweichen.

Während der Kalibrierung sollte die Kamera möglichst ruhig liegen.

Mehr Infos?

Sehen Sie nach unter
www.kummert.de/de/faq

Produktschulungen für CamMobile® Profi 3 und can3D®

Das Support Team darf sich über stark steigende Teilnehmerzahlen bei den Schulungen für das CamMobile® Profi 3 und die can3D® in Gerolzhofen freuen.

Ein Schulungsleiter betreut jeden Kunden individuell. So ist es möglich auf den Wissensstand und die Bedürfnisse jedes Einzelnen einzugehen und außerdem eine offene und produktive Atmosphäre zu schaffen, in der man sich ohne den alltäglichen Stress oder den Zeitdruck einer Baustelle auf das Lernen konzentrieren kann.

Das Feedback unserer bisherigen Teilnehmer bestätigt, dass es sich trotz Zeitaufwand und langer Anreise wirklich lohnt.

Learning by doing – so lautet der Leitsatz für die Teilnehmer. Kurze Theorie-Abschnitte erklären in groben Zügen die Arbeitsschritte, die anschließend ausführlich in der Praxis erprobt werden.

Hierfür steht zunächst ein kleines, offenes Leitungssystem zur Verfügung, in dem sich verfolgen lässt, wie sich die Kamera bei welchem Handgriff verhält.

Der größte Teil der Praxisübung

Schulungsteilnehmer der Fa. Bischoff mit Schulungsleiterin Ursula Puchner nach erfolgreicher Teilnahme mit ihren Zertifikaten.



wird jedoch anschließend auf einer ca. 70 m langen, nicht einzu sehenden Teststrecke absolviert.

Den Umgang mit der Software can3D® erlernen die Teilnehmer durch die Bearbeitung der zuvor selbst aufgenommenen Projekte. Der Schulungsleiter vermittelt alle wichtigen Kenntnisse wie Korrekturen an Projektdaten, Feststellungen und Grafik sowie das Erstellen einer vollständigen Dokumentation.

Außerdem sorgt eine Vielzahl von selbstständig zu erledigenden Aufgaben dafür, immer wieder

zu prüfen, ob alle behandelten Inhalte auch umgesetzt werden können.

Schließlich werden die erarbeiteten Projekte noch mit Planvorlagen und 3D-Zeichnungen ergänzt.

Ein Rundgang durch die Firma Kummert gibt den Teilnehmern Einblicke in die Entwicklung und Fertigung der Produkte und bietet die ideale Gelegenheit um das Kummert Team, das oft nur vom Telefon bekannt ist, persönlich zu treffen.

Veranstaltungshinweise

Besuchen Sie uns vom 24. - 26. März 2011 auf der **XI. RO-KA-TECH 2011** in Kassel Halle 1-2, Stand B08/B13



Wir freuen uns auf Sie.

Vom 2.- 5. Mai 2011 finden Sie uns auf der WASSER BERLIN INTERNATIONAL.



**WASSER BERLIN
INTERNATIONAL**

Fachmesse und Kongress
Wasser und Abwasser

2.-5. Mai 2011

In der Zeit vom 29. - 30. Juni 2011 sind wir bei den

**4. EUROPÄISCHEN
ROHRLEITUNGSTAGEN 2011**

European Pipeline Center
in A-9300 St. Veit / Glan

Impressum:

Herausgeber:

KUMMERT GmbH
Albert-Einstein-Straße 8
97447 Gerolzhofen
Telefon: +49 9382 97 27 0
Telefax: +49 9382 97 27 900
info@kummert.de
www.kummert.de

Texte:

Sabine Nirk
Ursula Puchner

Satz & Gestaltung:

ac-werbeagentur, Volkach

Auflage: 5.000 Exemplare
@2011 by Kummert GmbH

Irrtümer und Fehler in Text und
Abbildungen vorbehalten.